

# 金剛摧碎陀羅尼

## 【宋—慈賢譯版】

Namo ratna-trayāya. Namaś caṇḍa vajrapānaye mahā-yakṣa-senā-  
pataye. Tadyathā, om, traṭatya traṭatya, truṭaya truṭaya, sphoṭa  
sphoṭa, sphoṭaya sphoṭaya, grhṇa grhṇa, grhṇāpaya grhṇāpaya.  
Sarva sattvāni, bodhaya bodhaya, saṃ-bodhaya saṃ-bodhaya.  
Bhrama bhrama, saṃ-bhrama saṃ-bhrama sarva bhūtāni, kuṭṭa  
kuṭṭa, saṃ-kuṭṭaya saṃ-kuṭṭaya sarva śatrūnāṃ. Ghaṭṭa ghaṭṭa,  
saṃ-ghaṭṭaya saṃ-ghaṭṭaya sarva vidyā-vajra, vajra sphoṭa, vajra  
vajra-kaṭa, vajra vajra-māṭa, vajra vajra-mātha, vajra vajra-  
aṭṭahāsa, nīla-vajrasu vajraye svāhā. He bhūrṇi ru, bhur kṛṇa-kuru,  
vīri culu, kuru kuru vajra vi-jayāya svāhā. Kilikilāya svāhā. Kaṭa-  
kaṭā, maṭṭa maṭṭa, raṭa raṭa, moṭana para-moṭanāya svāhā. Calaṇi  
cala, hara hara, sāra sāra mārāya, vajra vi-jayanaye svāhā. Chida  
chida, bhida bhida, mahā-kilikilāya svāhā. Bandha bandha, krodha  
krodha, kilikilāya svāhā. Culu culu, caṇḍa kilikilāya svāhā. Trāsaya  
trāsaya, vajra-kilikilāya svāhā. Hara hara, vajra-dharāya svāhā.  
Pra-hāra pra-hāra, vajra pra-mardanāya svāhā. Mati-sthira vajra-  
sūti sthira, vajra prati-sthira, vajra-mahā, vajra-apratihata, vajra-  
amogha, vajra ehi, vajra saṃkala vajrāya svāhā. Dhara dhara, dhiri  
dhiri, dhuru dhuru, sarva vajra-kulam ā-vartanāya svāhā. Amukaṃ  
mārāya phaṭ. Namaḥ samanta vajrānāṃ. Sarva māra mā varjaya  
mahā-bale khaṭa, vi-tatale a-tare maṇḍala māye, ati vajra mahā-  
bala vega raṇa raṇa, a-jite jvāla jvāla tiṭi tiṭi tiṭim gale, dāha dāha  
tejavate, tire tire, bandha bandha, mahā-bala vajra-aṅka jvālāya  
svāhā. Namo ratna-trayāya. Namaś caṇḍa vajrapānaye mahā-

yakṣa-senā-pataye. Oṃ, hara hara, vajra mātha mātha, vajra dhūna dhūna, vajra paca paca, vajra dara dara, vajra daraya daraya, vajra dāruṇa dāruṇa, vajra chida chida, vajra bhida bhida, vajra huṃ phaṭ. Namaś caṇḍa vajra-krodhāya. Huru huru, tiṣṭhat tiṣṭhat, bandha bandha, hana hana, amṛte huṃ phaṭ.

轉譯自：

《金剛摧碎陀羅尼》（一卷）－宋－慈賢譯。《大正新修大藏經》第二十一卷密教部四第九三一至九三二頁。藏經編號 No. 1416.

參考：

《佛說壞相金剛陀羅尼經》（一卷）－元－沙羅巴譯。《大正新修大藏經》第二十一卷密教部四第九三二至九三三頁。藏經編號 No. 1417.

( Transliterated on 30/7/2009 from volume 21<sup>st</sup> serial No. 1416 of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 4800 Rawang, Selangor, West Malaysia. )

R. B. A. Tel : 603-60917215 [ Saturday after 10.30 p.m. ]

Residence Tel : 603-60932563 [ Monday to Sunday after 9.30 a.m. ]

Handphone : 6016-6795961. E-mail : chuaboontuan@hotmail.com

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。《大正新修大藏經》可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org/>

萬撓佛教會網址：<http://www.dharanipitaka.net>

Note :

Any enquiry on mantras can contact me through Skype internet phone by my Skype I.D. : chua.boon.tuan